



## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



**Жидкокристаллический телевизор  
на светодиодной подсветке**

**SUPRA STV-LC22LT0020F**

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### **ВНИМАНИЕ:**

***Телевизор находится под высоким напряжением! Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.***



Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.



Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Меры безопасности и меры предосторожности..... | 4  |
| Комплектация.....                              | 7  |
| Установка.....                                 | 7  |
| Подключения.....                               | 7  |
| Панель управления.....                         | 10 |
| Пульт дистанционного управления.....           | 10 |
| Основные операции.....                         | 14 |
| Настройка телевизора.....                      | 16 |
| Воспроизведение файлов.....                    | 23 |
| Чистка и уход.....                             | 25 |
| Поиск и устранение простых неисправностей..... | 26 |
| Безопасная утилизация.....                     | 30 |
| Технические характеристики.....                | 30 |

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также способно причинить вред и повредить имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность была нашим приоритетом, однако его неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой телевизора.
- Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве. Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.
- Применяйте только рекомендованные производителем приспособления и аксессуары.
- Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может стать причиной неисправности или несчастного случая.
- При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производите с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.
- Телевизор должен быть подсоединен к сети переменного тока 100–240В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или к любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются. При приближении грозы или если вы не планируете использовать телевизор длительный период: выньте сетевой шнур питания из розетки и отсоедините штекер антенны от телевизора.
- Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора и соединения кабеля с вилкой.
- Вилка питания телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен сетевой шнур питания, должна быть легкодоступна.
- Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора. По той же причине избегайте попадания воды или другой жидкости на телевизор.
- По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сертифицированные специализированные сервисные центры. Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден сетевой шнур питания или вилка, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.
- Никогда не трогайте элементы управления и настройки, которые не описаны в данном руководстве. Неправильное использование элементов управления, не описанных в данном руководстве, может привести к нарушению нормальной работы или повреждению телевизора, для устранения которых потребует обращения в сервисный центр.

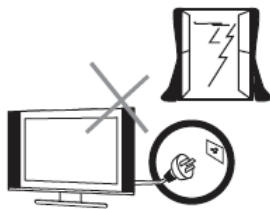




- Ремонт должен производиться только в сертифицированных специализированных сервисных центрах.
- Открытие задней крышки или попытка выполнить ремонт самостоятельно лишают права на гарантийный ремонт и могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также стать причиной возникновения пожара.
- При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.
- Не размещайте телевизор на неустойчивой тележке, подставке, треноге или на шатком столе. Размещение телевизора в неустойчивом положении может привести к повреждению или травме из-за падения телевизора.



Используйте только рекомендованные производителем: тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол. Когда используется тележка, будьте аккуратны при перемещении тележки совместно с телевизором, чтобы избежать его опрокидывания. Неожиданные остановки, чрезмерные усилия и неровности поверхности пола могут привести к падению телевизора с тележки и негативным последствиям.



Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. То же самое рекомендуется проделывать, если не планируется использование телевизора в течение длительного времени. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.



Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковиной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д. После транспортировки в условиях низкой температуры перед включением телевизора дайте выдержку около часа при комнатной температуре, чтобы испарился конденсат. Не включайте телевизор сразу. Наличие влаги на компонентах телевизора может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие негативные последствия.



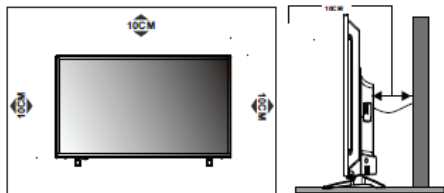
Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.



Перед очисткой телевизора выньте сетевой шнур питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую слегка влажную мягкую ткань.



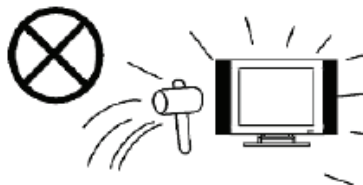
Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. При установке телевизора обеспечьте свободное пространство вокруг него не менее 10 см с каждой стороны.



- Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора. Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия. Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция.
- Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

- Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может оставить неустраняемые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.

- Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом.



Будьте аккуратны, не поранитесь осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ

- Неправильное использование элементов питания может привести к утечке химикатов и/или взрыву. Выполняйте следующие инструкции.
- Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).
- Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.
- Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам химикатов из старого элемента питания.
- Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию.

Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

- Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.
- Выньте элементы питания из ПДУ, если он не используется в течение длительного времени.

## ВНИМАНИЕ:

**Жидкокристаллическая панель** — это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от 0° до +40° С.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -15° до +50° С.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Все изображения приведены в качестве иллюстрации, реальное изделие может незначительно отличаться от изображения.*

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Телевизор — 1

Кабель питания — 1

Пульт дистанционного управления — 1

Руководство пользователя — 1

Гарантийный талон — 1

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.*

## УСТАНОВКА

- Перед установкой и использованием тщательно изучите содержание раздела «Меры безопасности и меры предосторожности».
- Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность. Вам потребуется закрепить основание телевизора (если оно не закреплено), если вы хотите поставить его, или снять основание и закрепить телевизор на стену.
- Устанавливайте телевизор таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана. Рекомендуется смотреть телевизор при мягком непрямом освещении. Просмотр телевизора в полной темноте или при наличии отражений на экране вызывает усталость глаз.
- Вокруг телевизора должна быть обеспечена надежная вентиляция, в противном случае возможен перегрев и в результате поломка телевизора и/или пожар.

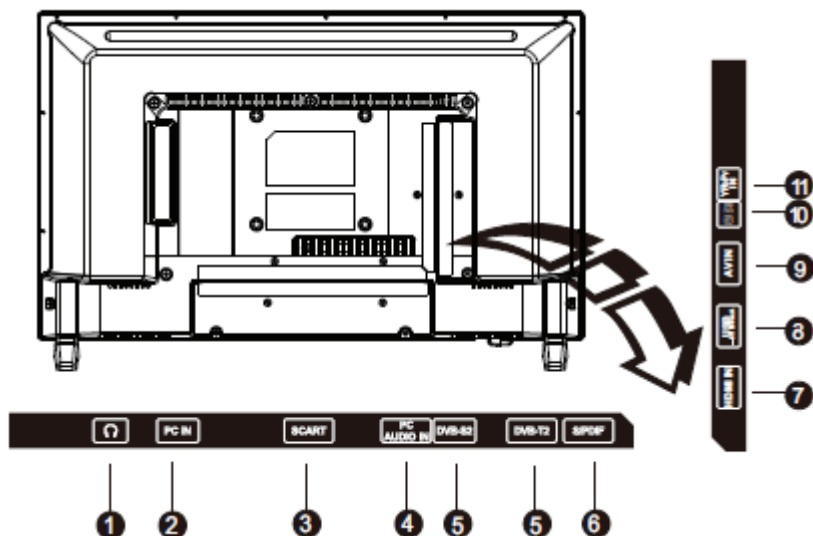
## ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### ЗАМЕЧАНИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

- Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку или штекер (изолированную часть) и не тяните за кабель.
- Перед подключением какого-либо устройства к телевизору убедитесь, что оно поддерживает выбранный тип подключения (см. руководство по эксплуатации подключаемого устройства).
- При подключении кабелей контакты должны быть плотными, в противном случае качество изображения может ухудшиться, либо цвета могут быть искажены.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗЪЕМЫ ТЕЛЕВИЗОРА



1. Аудиовыход для подключения наушников
2. PC IN – видеовход VGA для подключения компьютера
3. SCART – видеовход SCART
4. PC AUDIO IN – аудиовход для подключения компьютера
5. DVB-S/DVB-T – разъем для подключения антенного кабеля, кабеля от спутниковой тарелки (телевизор поддерживает сигналы T/ T2, S/S2)
6. S/PDIF – оптический аудиовыход
7. HDMI IN – аудиовидеовход HDMI
8. USB – разъем для подключения накопительных устройств USB для воспроизведения файлов или установки обновлений
9. AV IN – композитный аудиовидеовыход
10. PCMCIA – разъем для установки карты доступа к кабельному телевидению
11. YPbPr IN – компонентный видеовход

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗИОННОЙ АНТЕННЫ

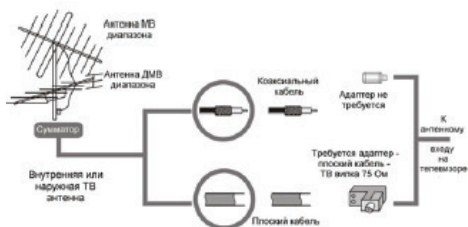
Для получения оптимального качества изображения рекомендуется использовать наружную антенну или телевизионный кабель.

Рекомендуется использовать коаксиальный кабель 75 Ом, чтобы не допустить образование помех в результате несовпадения сопротивления.

Запрещается прокладывать антенный кабель вместе с силовым.

Подключите штырь антенного кабеля к антенному гнезду телевизора.

В случае применения комнатной или индивидуальной наружной антенны следуйте следующим рекомендациям:



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ HDMI

К HDMI разъему телевизора можно подключить различное аудио/видеооборудование, например: видеопроигрыватель с функцией записи, DVD-проигрыватель или Blu-ray-проигрыватель. При этом для некоторых устройств в настройках необходимо установить режим выходного сигнала для HDMI сигнала (см. руководство по эксплуатации подключаемого оборудования).

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения, обеспечивающим максимальное качество изображения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие просматривать изображение с высоким разрешением (HD), что позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. По интерфейсу HDMI передается как звук, так и изображение, что позволяет использовать только один кабель.

Для подсоединения устройств по интерфейсу HDMI подключите один конец HDMI кабеля к разъему HDMI DVD-проигрывателя или другого аудио/видеоустройства, а другой - к разъему HDMI телевизора. Сначала подключите к электросети внешнее оборудование, а затем телевизор.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*При подключении кабеля к HDMI разъему не прикладывайте больших усилий, чтобы предотвратить повреждение контакта.*

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПОЗИТНОМУ ВИДЕОВХОДУ

Чтобы подключить DVD-проигрыватель к композитному видеовходу телевизора, композитным аудиовидеокабелем соедините разъем композитного аудиовидеовхода телевизора AV IN с композитным аудиовидеовыходом DVD-проигрывателя.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПОНЕНТНОМУ ВИДЕОВХОДУ

Чтобы подключить DVD-проигрыватель к компонентному видеовходу телевизора, компонентным видеокабелем соедините разъем компонентного видеовхода телевизора YPbPr IN с компонентным видеовыходом DVD-проигрывателя.

Кроме того, аудиокабелем соедините аудиовход AV IN телевизора с аудиовыходом DVD-проигрывателя.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМПЬЮТЕРА

Подключите один конец кабеля VGA к разъему VGA компьютера, а другой конец кабеля VGA присоеди-

ните к разъему PC IN телевизора. Тщательно, но с разумным усилием, затяните все винты крепления разъемов по часовой стрелке на каждом из концов VGA-кабеля. Аудиовход PC AUDIO IN телевизора соедините с аудиовыходом звуковой карты ПК. Сначала подключите к электросети компьютер, а затем телевизор.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ USB УСТРОЙСТВ

Телевизор поддерживает стандартные устройства USB1.1/USB2.0.

Подключите накопительное устройство USB к USB разъему телевизора. При необходимости используйте соединительный кабель USB.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

Оптическим кабелем соедините аудиовход COAXIAL аудиорецивера и аудиовыход S/PDIF телевизора. Сначала подключите к электросети аудиосистему, а затем телевизор.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

Чтобы прослушивать звук через наушники, подключите их соответствующему разъему телевизора.

При прослушивании с помощью наушников не устанавливайте слишком высокую громкость, в противном случае возможно повреждение органов слуха.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАРТЫ ДОСТУПА

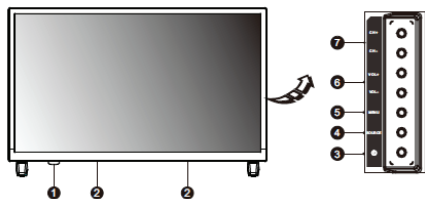
Вставьте карту доступа в разъем CI IN в соответствии с инструкциями поставщика услуг.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подключите кабель питания к разъему электропитания на телевизоре. Вилку сетевого шнура питания подключите к электросети 100-240В, 50/60 Гц. Телевизор будет находиться в режиме ожидания

**! При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора – обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки SUPRA.**

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикатор питания и приемник сигналов пульта ДУ
2. Динамики
3. POWER - Кнопка включения телевизора или перевода его в режим ожидания
4. SOURCE - Кнопка выбора источника сигнала
5. MENU - Кнопка вызова экранного меню
6. VOL+/VOL- - Кнопки регулирования уровня громкости
7. CH+/CH- - Кнопки переключения телеканалов

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### ПИТАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Перед началом использования пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) необходимо установить в него две батарейки типа AAA. Обычно батареек хватает на один год работы пульта ДУ.

1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Установите в отсек две батарейки AAA в соответствии с обозначениями (+) и (-), имеющимися внутри отсека.
3. Закройте отсек.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

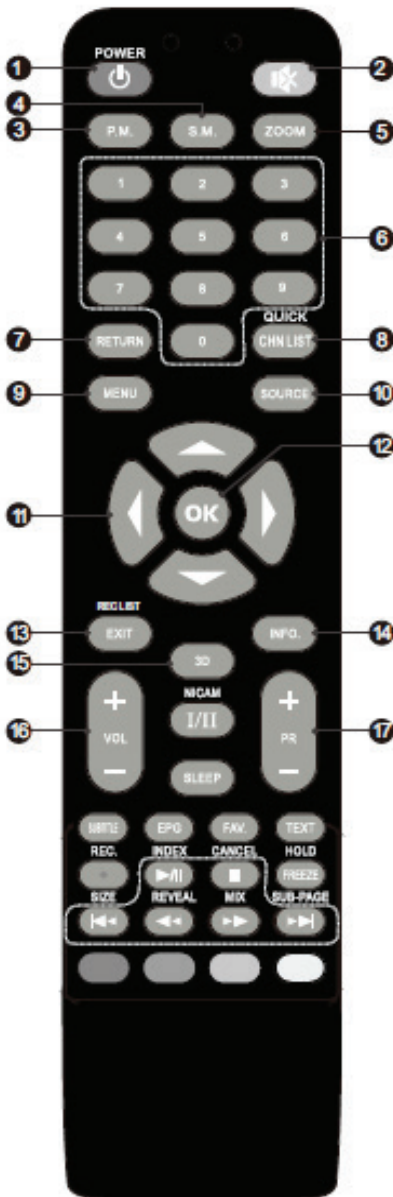
При использовании пульта ДУ направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели телевизора. Предметы, находящиеся между пультом ДУ и окном приема сигналов, могут мешать правильной работе. Максимальное расстояние действия пульта ДУ достигает 8 метров от телевизора. При операциях с пультом допустим угол наклона до 30 градусов.

Не подвергайте пульт ДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

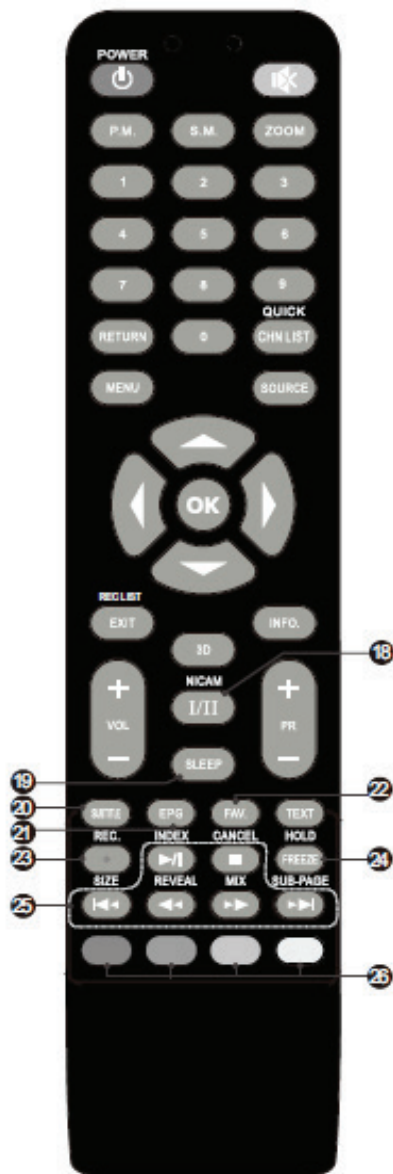
Не оставляйте пульт ДУ под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

Пульт ДУ может работать некорректно, если окно приема сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте пульт ДУ к окну приема сигналов.

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ



1. **POWER** Кнопка включения телевизора / перехода в режим ожидания.
2. **MUTE** Кнопка блокировки звука / отключения блокировки звука.
3. **P.M.** Кнопка выбора режима изображения.
4. **S.M.** Кнопка выбора режима звука.
5. **ZOOM** Кнопка изменения формата экрана.
6. **0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.
7. **RETURN** Кнопка переключения между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым в режиме TV / возврата в предыдущее меню в режиме MEDIA.
8. **QUICK/CHN LIST** Кнопка отображения списка всех каналов.
9. **MENU** Кнопка перехода в меню настроек телевизора. Если вы находитесь в дополнительном меню, нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться в предыдущее меню.
10. **SOURCE** Кнопка выбора источника сигнала. В открывшемся меню выберите нужный источник и нажмите кнопку OK.
11. **▶◀▶▶** Кнопки навигации для работы с меню.
12. **OK** Кнопка подтверждения при работе с меню.
13. **REC.LIST/EXIT** Кнопка выхода из меню.
14. **INFO** Кнопка вызова текущей информации о телеканале или об источнике сигнала.
15. **3D** Кнопка не активна.
16. **VOL+/VOL-** Кнопки регулировки громкости.
17. **PR+/PR-** Кнопка переключения на следующий/предыдущий канал.



18. NICAM/II Кнопка выбора режима звука NICAM в режиме аналогового телевидения ATV / выбора языка звукового сопровождения в режиме цифрового телевидения DTV (опция).
19. SLEEP Кнопка установки времени выключения телевизора.
20. SUBTITLE Кнопка включения/выключения субтитров.
21. EPG Кнопка перехода в электронное расписание программ в режиме цифрового телевидения DTV.
22. FAV Кнопка отображения списка избранных каналов. Кнопками ▲▼ выберите в списке нужный канал и нажмите кнопку OK, чтобы на него переключиться.
23. REC Кнопка начала видеозаписи в режиме цифрового телевидения DTV.
24. FREEZE Кнопка фиксации текущего изображения на экране.
25. Кнопки управления воспроизведением файлов на USB: ►|| (приостановка/возобновление воспроизведения), ■ (остановка воспроизведения), ►►◄◄ (быстрая перемотка), ◄◄►► (переход к предыдущему/следующему файлу).
26. Цветные кнопки соответствуют соответствующим окрашенным объектам при работе с меню.



## 27. Кнопки для работы с телетекстом:

**TEXT** Кнопка перехода в режим телетекста или выхода из него.

**SIZE** Кнопка изменения размера окна телетекста (обычный, увеличенная верхняя часть, увеличенная нижняя часть).

**HOLD** Кнопка удержания страницы телетекста. Нажмите кнопку **HOLD** еще раз, чтобы отключить удержание.

**SUB-PAGE** Кнопка перехода к подстраницам телетекста (при их наличии). Чтобы выбрать нужную подстраницу, нажимайте **КРАСНУЮ** и **ЗЕЛЕНУЮ** кнопки.

**INDEX** Кнопка перехода на основную страницу телетекста (страница 100 — меню телетекста).

**REVEAL** Кнопка показа скрытого текста в режиме телетекста. Чтобы спрятать текст, нажмите эту кнопку еще раз.

**MIX** Кнопка перехода в смешанный режим: телетекст будет отображаться поверх изображения, транслируемого телеканалом. Нажмите кнопку **MIX** еще раз, чтобы вернуться в обычный режим телетекста.

**CANCEL** Кнопка временного возврата к просмотру телеканала, пока загружается телетекст. Когда страница загрузится, в верхнем левом углу экрана отобразится ее номер. Нажмите кнопку **CANCEL** еще раз, чтобы вернуться в режим телетекста.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Подсоедините вилку питания телевизора к электрической розетке. Включите телевизор переключателем питания на корпусе, и он перейдет в режим ожидания. В режиме ожидания нажмите кнопку  на телевизоре или на пульте ДУ для того, чтобы включить телевизор.

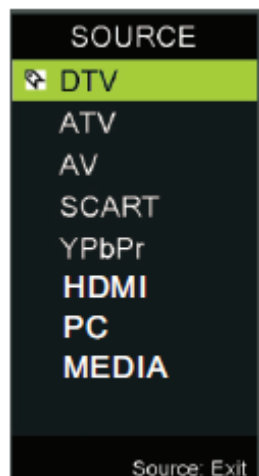
Если требуется на время выключить телевизор, то нажмите кнопку  на телевизоре или на пульте ДУ.

Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания и отсоедините сетевой шнур питания от электросети.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

*При подключении кабеля питания к телевизору и к розетке убедитесь, что контакты плотные, в противном случае возможен перегрев соединительного разъема или вилки питания и даже возгорание.*

### ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА



Чтобы выбрать источник сигнала, нажмите кнопку SOURCE на пульте ДУ и в меню источников сигнала кнопками   выберите источник сигнала, после чего нажмите кнопку OK для подтверждения.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕКАНАЛОВ

Нажмите кнопку CH+ (PR+) на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы переключиться на следующий канал. Нажмите кнопку CH- (PR-) на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы переключиться на предыдущий канал. Кроме того, вы можете использовать цифровые кнопки пульта ДУ для ввода номеров телеканалов. При вводе дву- или трехзначного номера канала интервал между нажатиями кнопок должен быть менее 3 секунд.

Нажимайте кнопку RETURN, чтобы переключаться между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым.

### НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Вы можете регулировать уровень громкости, нажимая кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или на пульте ДУ.

### БЛОКИРОВКА ЗВУКА

Чтобы заблокировать звук, нажмите кнопку Mute на пульте ДУ. Чтобы отключить блокировку звука и вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку Mute еще раз.

### ИНФОРМАЦИЯ О ТЕКУЩЕМ ТЕЛЕКАНАЛЕ

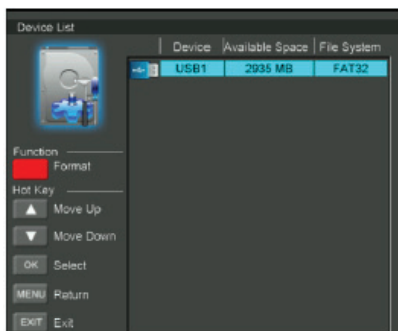
Нажмите кнопку INFO, чтобы просмотреть информацию о текущем телеканале.

### ВИДЕОЗАПИСЬ В РЕАЛЬНОМ ВРЕМЕНИ

В режиме просмотра канала цифрового телевидения нажмите кнопку REC, чтобы начать видеозапись текущей телепередачи.

Функция видеозаписи доступна только в режиме цифрового телевидения DVB-T/T2, DVB-S/S2. Для осуществления видеозаписи необходимо подключить к телевизору высокоскоростной накопитель USB.

Перед началом видеозаписи накопитель необходимо отформатировать.



Для этого в меню настроек перейдите на страницу системных настроек, где выберите строку REC Settings (Настройки видеозаписи) и нажмите кнопку OK. Затем перейдите в дополнительное меню Device List (Список устройств), выберите накопитель USB и нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы начать форматирование.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

В режиме видеозаписи не следует переключаться на другой канал или другой источник сигнала.

В случае потери сигнала видеозапись будет приостановлена, пока сигнал не восстановится. В результате часть содержания передачи может быть утеряна.

Во время видеозаписи не следует выключать телевизор, т.к. в этом случае видеозапись будет остановлена.

Видеофайлы, записанные с помощью телевизора, могут быть просмотрены только с помощью данного телевизора. Копирование файлов запрещается.

Используйте только высокоскоростные накопители для записи телепередач HD, в противном случае качество видеозаписи будет низким.

Сохраняйте резервные копии важных файлов.

Компания не несет ответственности в случае потери данных в результате неисправности или неправильной эксплуатации телевизора.

## СДВИГ ПО ВРЕМЕНИ

Функция сдвига по времени позволяет просматривать передачи цифрового телевидения после, в более удобное время. Для осуществления видеозаписи необходимо подключить к телевизору высокоскоростной накопитель для сохранения файлов.

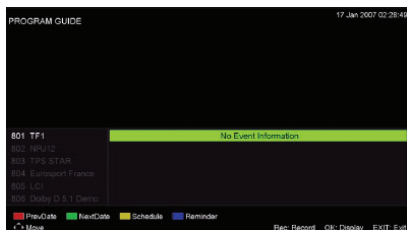


В режиме просмотра канала цифрового телевидения нажмите кнопку ►► на пульте ДУ, чтобы включить функцию сдвига по времени. Просмотр передачи будет приостановлен, при этом телевизор будет осуществлять ее видеозапись. Когда вы захотите продолжить просмотр, нажмите кнопку ►► еще раз.

## ЭЛЕКТРОННОЕ РАСПИСАНИЕ ПРОГРАММ

Электронное расписание программ доступно только в режиме цифрового телевидения DTV, если оно транслируется телеканалом.

Нажмите кнопку EPG, чтобы перейти в электронное расписание программ, где можно узнать подробную информацию о ближайших передачах.



Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы посмотреть программу за предыдущий день.

Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы посмотреть программу на следующий день.

Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, чтобы перейти к списку запланированных видеозаписей.

Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы установить напоминание о телепередаче.

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

### НАВИГАЦИЯ ПО МЕНЮ НАСТРОЕК

Используйте меню настроек, чтобы активировать и настроить различные функции телевизора. Нажмите кнопку MENU на пульте ДУ, чтобы на экране отобразилось меню настроек. Кнопками ◀▶ выберите нужную страницу меню: Picture (Меню настроек изображения), Sound (Меню настроек звука), Channel (Меню настроек телеканалов), Lock System (Меню настроек блокировки), Setup (Меню системных настроек), - и нажмите кнопку OK или ▼, чтобы на нее перейти. Кнопками ▲▼ выбирайте параметры для настройки. Выполните настройку выбранного параметра кнопками ◀▶ или нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.

Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку MENU.

Чтобы выйти из меню настроек, нажмите кнопку EXIT.

### МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ



Picture Mode – Режим изображения. В зависимости от условий освещения и своих предпочтений выберите подходящий режим: Standard (Стандартный), Mild (Мягкий), Personal (Пользовательский), Dynamic (Динамичный). При выборе режима Пользовательский вы сможете самостоятельно настроить яркость, контрастность, насыщенность, резкость.

Brightness - Яркость. Вы можете отрегулировать общую яркость изображения.

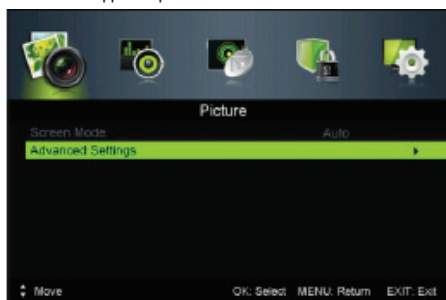
Contrast - Контрастность. При настройке контрастности изменяется соотношение между светлыми и темными областями изображения.

Sharpness - Резкость. Увеличение резкости изображения делает контуры изображения более четкими.

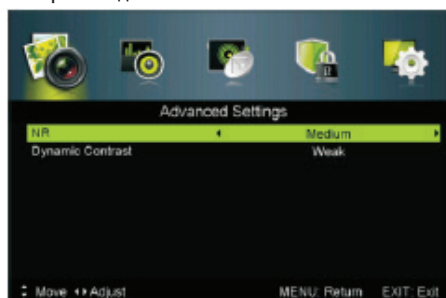
Saturation - Насыщенность. Регулировка насыщенности и глубины цветов.

Hue – Оттенок. Настройка оттенка позволяет сделать цвета более естественными. Данная настройка доступна только для системы цвета NTSC.

Color Temp - Цветовая температура. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню, где выберите подходящий режим (Standard – Стандартный, Warm - Теплый, Cool - Холодный), чтобы отрегулировать соотношение теплых и холодных цветов.



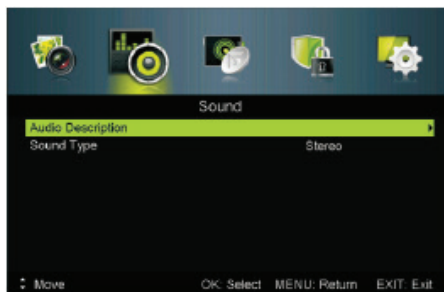
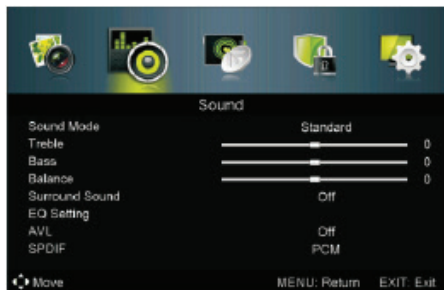
Advanced Settings – Дополнительные настройки. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.



NR – Уменьшение шума. Функция уменьшения шума позволяет оптимизировать качество изображения и уменьшить помехи. Выберите подходящий режим из списка: Off (Выключено), Weak (Слабое), Medium (Среднее), Strong (Сильное).

Dynamic Contrast – Динамическая контрастность. Выберите подходящий режим из списка: Off (Выключено), Weak (Слабая), Medium (Средняя), Strong (Сильная).

## МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА



**Sound Mode** - Режим звука. Выберите подходящий режим в зависимости от типа просматриваемых передач: Standard (Стандартный), Movie (Фильмы), Music (Музыка) или Personal (Пользовательский).

**Treble** – Тембр верхних частот. Отрегулируйте тембр верхних частот.

**Bass** – Тембр нижних частот. Отрегулируйте тембр нижних частот.

**Balance** – Баланс. Здесь вы можете отрегулировать баланс между правым и левым динамиками телевизора.

**Surround Sound** – Объемный звук. Вы можете включить или отключить данную функцию.

**EQ Setting** – Эквалайзер. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню, где отрегулируйте амплитуду частот различных диапазонов для получения оптимального качества звука.

**AVL** – Автоматическая регулировка громкости. Если данная функция активирована (On), то громкость будет регулироваться автоматически, например уменьшаться во время рекламных пауз с громким

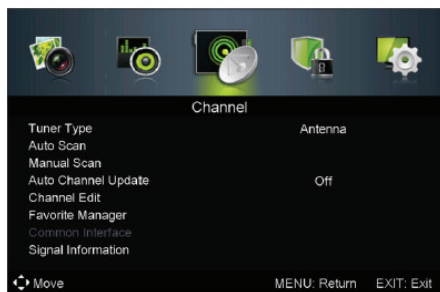
звуком или оставаться на прежнем уровне при переключении каналов. Чтобы отключить функцию, установите значение Off (Выкл).

**SPDIF** – Цифровой аудиовыход. Если к телевизору подключен цифровой усилитель звука, выберите режим Auto или PCM. Если цифрового аудиовыхода не используется, установите значение Off (Выкл).

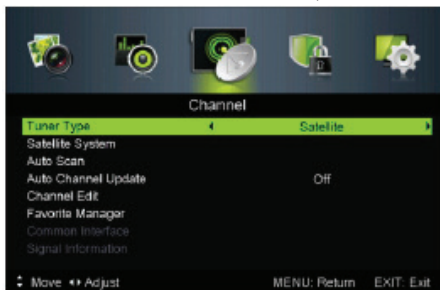
**Audio Description** – Звуковое описание. При необходимости вы можете включить дополнительное звуковое описание того, что происходит на экране. Функция предназначена для людей с плохим зрением или слепых. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню, где выполните необходимые настройки.

**Sound Type** – Тип звука. Выберите подходящий тип звука: Stereo, Dual I, Dual II, Mixed.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ



**Tuner Type** – Режим приема. Выберите Antenna (Антенна), Cable (Кабель) или Satellite (Спутник).



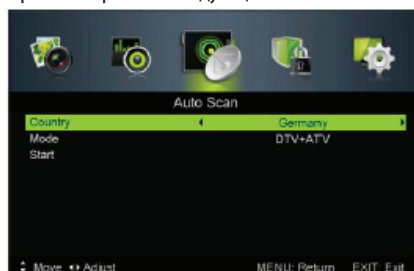
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Если выбран режим приема Satellite (Спутник), то на экране отображается соответствующая информация:

| Satellite System       |                    |                      |            |
|------------------------|--------------------|----------------------|------------|
| Satellite              | Transponder        | ASTRA 1H, 1R, 1L, 1M |            |
| 0002 ASTRA 1H 1R 1L 1M | 8001 10744 H 22000 | LNB Type             | 9750/10600 |
| 0003 ASTRA 2A 2B 2D    | 8002 10773 H 22000 | LNB Power            | On         |
| 0004 ASTRA 1E 1G 3A    | 8003 10803 H 22000 | 22KHz                | Auto       |
| 0005 NILESAT 101 10    | 8004 10832 H 22000 | Toneburst            | None       |
| 0006 EUTELSAT W3A      | 8005 10862 H 22000 | DeModCl 0            | None       |
| 0007 EUTELSAT W1       | 8006 10921 H 22000 | DeModCl 1            | None       |
| 0008 BADR 2.3 4EURO    | 8007 11023 H 22000 |                      |            |
| 0009 EUTELSAT SEB4     | 8008 11171 H 22000 |                      |            |
| Strength               | 0%                 | Exit                 |            |
| Quality                | 0%                 | Scan                 |            |
| Move                   | OK Select          | MENU Return          | EXIT Exit  |

Auto Scan – Автоматическая настройка. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню в зависимости от режима приема.

Если выбран режим приема Antenna (Антенна), то на экране отобразится следующее меню:



Country – Страна. Выберите свою страну.

Mode – Режим поиска. Выберите нужный режим: поиск всех телеканалов (DTV+ATV), поиск каналов аналогового телевидения ATV или каналов цифрового телевидения DTV.

Start – Начать. После выбора страны и режима поиска выделите эту строку и нажмите кнопку ОК, чтобы начать автоматический поиск и сохранение телеканалов.

Если выбран режим приема Cable (Кабель), то на экране отобразится следующее меню:



Country – Страна. Выберите свою страну.

Mode – Режим поиска. Выберите нужный режим: поиск всех телеканалов (DTV+ATV), поиск каналов аналогового телевидения ATV или каналов цифрового телевидения DTV.

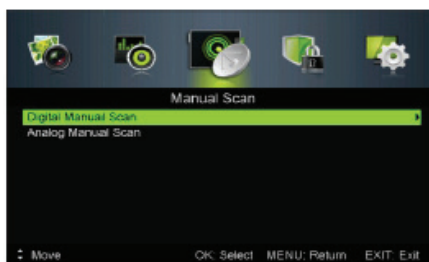
Scan Type – Тип поиска. Установите подходящий тип поиска: Advanced, Quick, Full.

Network ID – Идентификационный номер сети. Выберите автоопределение или введите номер цифровыми кнопками.

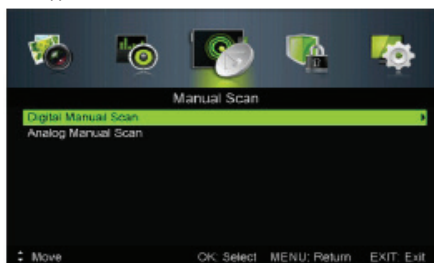
Symbol Rate – Количество символов. Выберите автоопределение или введите нужное значение цифровыми кнопками.

Start – Начать. После настройки параметров поиска выделите эту строку и нажмите кнопку ОК, чтобы начать автоматический поиск и сохранение телеканалов.

Чтобы остановить автоматический поиск, нажмите кнопку MENU или EXIT.

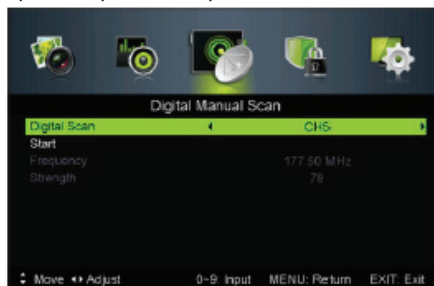


Manual Scan – Поиск телеканалов вручную. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.



Digital Manual Scan – Поиск каналов цифрового телевидения вручную. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.

Если выбран режим приема Antenna (Антенна), то на экране отобразится следующее меню:



Digital Scan – Начало поиска. Установите номер телеканала, для которого нужно провести поиск.

Start – Начать. Перейдите на эту строку и нажмите кнопку OK, чтобы начать поиск.

Если выбран режим приема Cable (Кабель), то на экране отобразится следующее меню:



Network ID – Идентификационный номер сети. Выберите автоопределение или введите номер цифровыми кнопками.

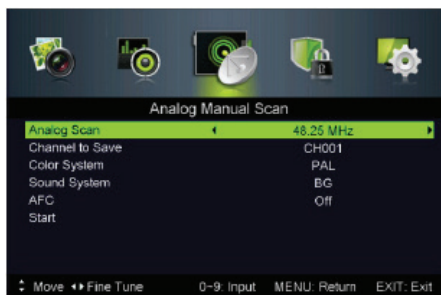
Frequency – Частота. Выберите автоопределение или введите нужное значение цифровыми кнопками.

Symbol Rate – Количество символов. Выберите автоопределение или введите нужное значение цифровыми кнопками.

Modulation – Модуляция. Установите нужный режим: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.

Start – Начать. После настройки параметров поиска выделите эту строку и нажмите кнопку OK, чтобы начать поиск.

Analog Manual Scan – Поиск каналов аналогового телевидения вручную. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.



Analog Scan – Начало поиска. Установите частоту, с которой нужно начать поиск.

Channel to Save – Номер для сохранения. Установите номер, под которым нужно сохранить результаты поиска.

Color System – Система цвета. Установите подходящую систему цвета.

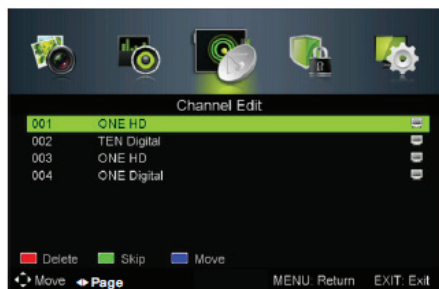
Sound System – Система звука. Установите подходящую систему звука.

AFC – Автоматическая регулировка частоты. Вы можете включить или отключить данную функцию.

Start – Начать. После настройки параметров поиска выделите эту строку и нажмите кнопку OK, чтобы начать поиск.

Auto Channel Update – Автоматическое обновление телеканалов. Вы можете включить или отключить данную функцию.

Channel Edit – Редактирование каналов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками навигации выберите канал, который вы собираетесь отредактировать.

Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы удалить выбранный телеканал.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку, чтобы установить пропуск на выделенный телеканал (или наоборот снять пропуск, если он был установлен ранее). Если на каком-либо телеканале установлен пропуск, то при переключении телеканалов кнопками **CH+/CH-** данный телеканал будет пропущен. Тем не менее, вы можете переключиться на него, введя его номер с помощью цифровых кнопок. Чтобы снять пропуск с телеканала, если он был установлен ранее, выделите этот телеканал и нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

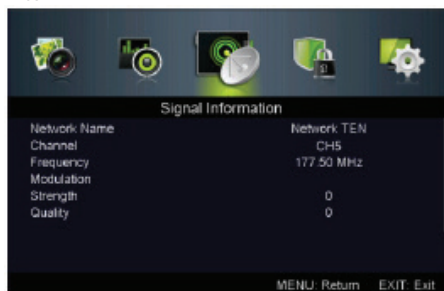
Нажмите **СИНИЮ** кнопку, чтобы переместить выбранный телеканал. Кнопками навигации выберите нужное положение в списке для выбранного канала и снова нажмите **СИНИЮ** кнопку.

**Favorite Manager** – Управление избранными каналами. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню.

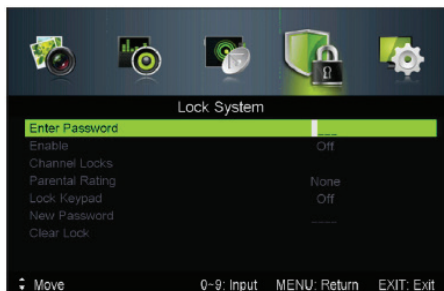
**Common Interface** – Информация о карте доступа к цифровому телевидению. Если в телевизоре установлена карта доступа, выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы посмотреть подробную информацию.



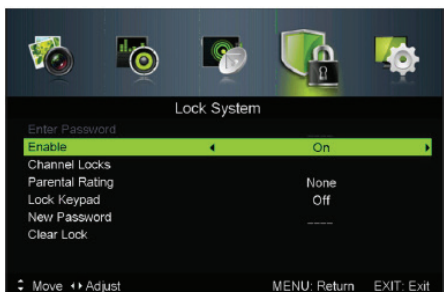
**Signal Information** – Информация о сигнале. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы посмотреть подробную информацию о текущем сигнале. Данный параметр доступен только в режиме цифрового телевидения.



## МЕНЮ НАСТРОЕК БЛОКИРОВКИ

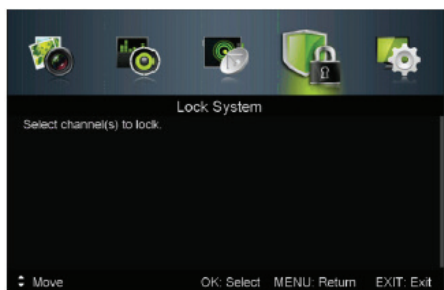


Для входа в меню настроек блокировки требуется ввести пароль. Пароль по умолчанию 0000. Если вы забудете установленный пароль, обратитесь в сервисный центр производителя.



**Enable** – Активировать. Установите значение **On** (Вкл), чтобы активировать функции блокировки.

**Channel Locks** – Блокировка каналов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками **▲▼** выберите канал, который нужно заблокировать, и нажмите кнопку **OK**. Рядом с заблокированными каналами отображается значок блокировки. Данная функция доступна только в режиме **TV**.

**Parental Rating** – Родительский контроль. Здесь вы

можете установить ограничение для просмотра телепередач в зависимости от рейтинга. Данная функция доступна только в режиме ТВ.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

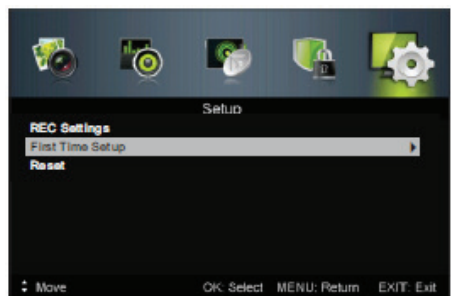
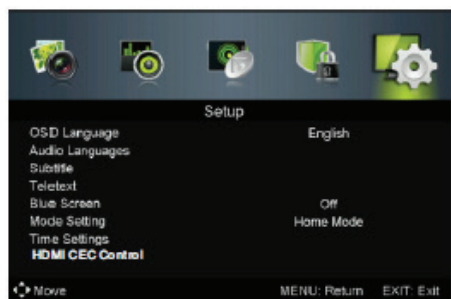
Если телеканал не передает информацию о рейтинге, либо передает ее неправильно, функция родительского контроля не будет работать.

**Lock Keypad** — Блокировка кнопок. Если блокировка включена, то кнопки передней панели неактивны.

**New Password** — Новый пароль. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК. Два раза введите новый 4-значный пароль цифровыми кнопками. При изменении пароля обязательно запомните новый пароль.

**Clear Lock** — Отмена установок блокировки. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы отменить все установки блокировки.

## МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК



**OSD Language** — Язык экранного меню. Установите свой язык.

**Audio Languages** — Языки звукового сопровождения. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню, где устано-

вите основной и дополнительный языки звукового сопровождения.

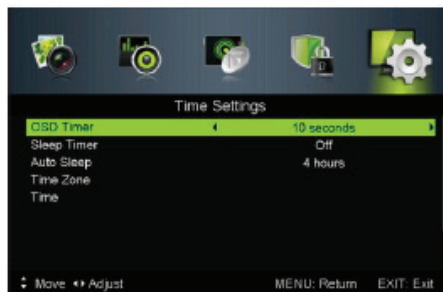
**Subtitle** — Субтитры. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню, где установите основной и дополнительный языки субтитров.

**Teletext** — Телетекст. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы настроить параметры телетекста в зависимости от текущего режима. Данный параметр доступен для настройки в режимах DTV, ATV, AV, SV, SCART.

**Blue Screen** — Синий фон. Включите данную функцию, чтобы при отсутствии сигнала на экране отображался синий фон и при этом отключался звук.

**Mode Setting** — Место эксплуатации. Выберите место эксплуатации телевизора: Home (Дом) или Store (Магазин).

**Time Setting** — Настройки времени. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.



**OSD Timer** — Время отображения экранного меню. Установите время отображения экранного меню, по истечении которого при отсутствии операций оно будет исчезать с экрана: 10, 20, 30 или 60 секунд, - или отключите функцию.

**Sleep Timer** — Таймер спящего режима. Установите время, через которое телевизор должен автоматически перейти в режим ожидания: 5, 15, 30, 60, 90, 120, 240 мин, - или отключите функцию.

**Auto sleep** — Автоматическое выключение. При необходимости установите время простоя, через которое телевизор должен выключаться автоматически: 3, 4 или 5 часов.

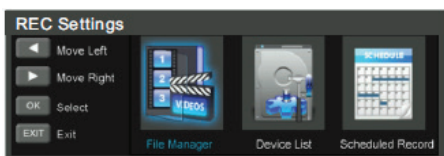
**Time zone** — Часовой пояс. Установите свой часовой пояс.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Time** – Время. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы можете активировать автоматическую синхронизацию времени с сигналом телевидения или отключить данную функцию и установить время вручную. Если время устанавливается вручную, то при отключении питания телевизора оно не сохранится.

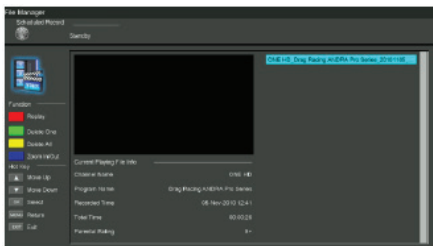
**HDMI CEC Control** – Настройки HDMI CEC. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы можете включить или отключить функцию CEC, посмотреть список всех устройств, поддерживающих HDMI CEC и подключенных к телевизору и др.

**REC Settings** – Настройки видеозаписи. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.

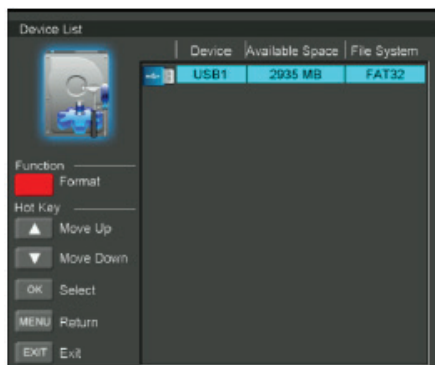


Телевизор начнет проверку подключенного устройства USB.

**File Manager** – Управление файлами. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.

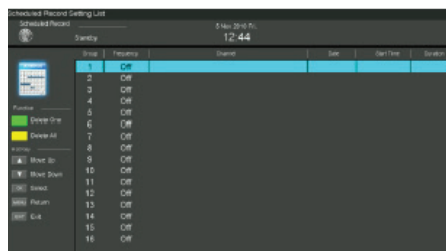


**Device List** – Список устройств. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в дополнительное меню.



Чтобы отформатировать подключенное устройство USB, нажмите КРАСНУЮ кнопку.

**Scheduled Record** – Запланированные видеозаписи. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти к списку запланированных видеозаписей.



**First Time Setup** – Меню первичной установки. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в меню первичной установки.

**Reset** – Восстановление настроек по умолчанию. Выделите данный параметр и нажмите кнопку OK, чтобы восстановить настройки по умолчанию, при этом все пользовательские настройки будут удалены.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ

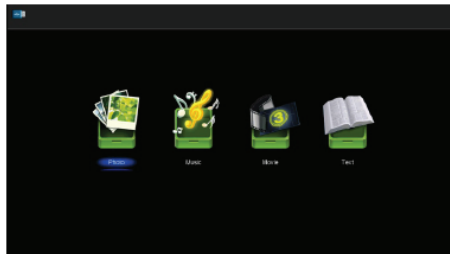
### ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С НАКОПИТЕЛЬНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

- Телевизор поддерживает большинство накопителей USB и жестких дисков стандарта USB2.0. Если накопитель или диск не распознаются телевизором, это не является неисправностью телевизора.
- USB разъем телевизора поддерживает напряжение 5 В и максимальный ток 500 мА. При превышении указанных значений, телевизор автоматически переходит в режим ожидания.
- Подключаемые накопители должны быть отформатированы в файловые системы FAT16, FAT32, NTFS.
- Некоторые накопительные устройства используют нестандартный USB протокол, что может помешать их корректному распознаванию телевизором, что не является неисправностью.
- Скорость чтения информации зависит от типа накопителя и объема памяти. Если скорость чтения низкая, это не является неисправностью.
- Запрещается отсоединять накопитель USB во время чтения файлов, в противном случае возможно повреждение системных файлов.
- Не следует повторно нажимать кнопку во время обработки телевизором предыдущей операции, т.к. это снижает скорость работы.
- Во время выполнения нескольких задач из-за различий в совместимости устройств и стабильности их работы телевизор может «зависнуть» на время чтения файлов.
- Если телевизор перестал работать на длительное время или на экране появилось сообщение об ошибке, это может означать, что произошел системный сбой. В этом случае рекомендуется выключить и снова включить телевизор.
- Система телевизора постоянно совершенствуется, поэтому текущие принципы работы могут несколько отличаться от описанных в настоящем руководстве.
- Если жесткий диск не распознается телевизором, попробуйте подключить к нему дополнительный источник питания либо использовать соединительный кабель стандарта USB2.0 длиной не бо-

лее 65 см.

- В результате непредвиденного сбоя информация, записанная в память накопителя USB, может быть потеряна, поэтому рекомендуется сохранять резервные копии важных файлов.

### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ФАЙЛОВ



1. Подключите к телевизору накопитель USB или внешний диск с файлами для воспроизведения.
  2. Нажмите кнопку SOURCE, выберите режим MEDIA и нажмите кнопку OK.
  3. Кнопками ◀▶ выберите нужный тип файлов: фото, музыка, видео или текст – и нажмите кнопку OK.
- музыки, нажмите кнопку EXIT.

### ПРОСМОТР ФОТОГРАФИЙ

В меню воспроизведения кнопками ◀▶ выберите Photo (Фото) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужную папку и нажмите кнопку OK, чтобы ее открыть.

Чтобы вернуться в папку выше, кнопками навигации выделите значок Return (Назад) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужный файл и нажмите кнопку ▶▶ на пульте ДУ, чтобы начать просмотр.



Нажмите кнопку ■ на пульте ДУ, чтобы остановить

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

просмотр и вернуться в предыдущую директорию.

Чтобы выйти из просмотра фотографий, нажмите кнопку EXIT.

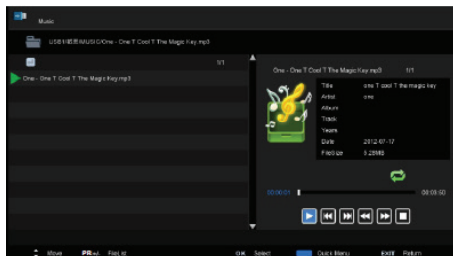
## ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ

В меню воспроизведения кнопками ◀▶ выберите Music (Музыка) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужную папку и нажмите кнопку OK, чтобы ее открыть.

Чтобы вернуться в папку выше, кнопками навигации выделите значок Return (Назад) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужный аудиофайл и нажмите кнопку ▶|| на пульте ДУ, чтобы начать его воспроизведение.



Нажмите кнопку ■ на пульте ДУ, чтобы остановить воспроизведение и вернуться в предыдущую директорию.

В режиме воспроизведения музыки на экране отображается панель управления воспроизведением. Кнопками ▶◀ выбирайте значки нужных функций или операций и нажимайте кнопку OK, чтобы активировать (или отключить) функцию или выполнить операцию. Кроме того, для управления воспроизведением можно использовать кнопки пульта ДУ.



Пауза/воспроизведение (аналогично работает кнопка ▶||)



Остановка (аналогично работает кнопка ■)



Предыдущий файл (аналогично работает кнопка ◀◀)



Следующий файл (аналогично работает кнопка ▶▶)



Перемотка назад (аналогично работает кнопка ◀▶)



Перемотка вперед (аналогично работает кнопка ▶▶)

Чтобы выйти из режима воспроизведения музыки, нажмите кнопку EXIT.

## ПРОСМОТР ВИДЕО

В меню воспроизведения кнопками ◀▶ выберите Movie (Видео) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужную папку и нажмите кнопку OK, чтобы ее открыть.

Чтобы вернуться в папку выше, кнопками навигации выделите значок Return (Назад) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужный видеофайл и нажмите кнопку ▶|| на пульте ДУ, чтобы начать его воспроизведение.



Нажмите кнопку ■ на пульте ДУ, чтобы остановить воспроизведение и вернуться в предыдущую директорию.

В режиме воспроизведения музыки на экране отображается панель управления воспроизведением. Кнопками ▶◀ выбирайте значки нужных функций или операций и нажимайте кнопку OK, чтобы активировать (или отключить) функцию или выполнить операцию. Кроме того, для управления воспроизведением можно использовать кнопки пульта ДУ.



Пауза/воспроизведение (аналогично работает кнопка ▶||)



Остановка (аналогично работает кнопка ■)



Предыдущий файл (аналогично работает кнопка ◀◀)



Следующий файл (аналогично работает кнопка ▶▶)



Перемотка назад (аналогично работает кнопка ►►)



Перемотка вперед (аналогично работает кнопка ◀◀)

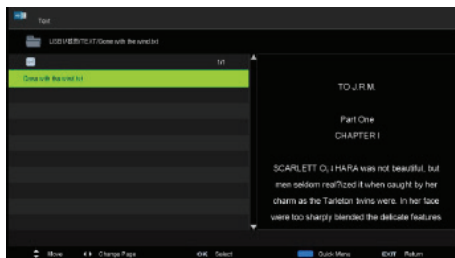
Чтобы выйти из режима воспроизведения видео, нажмите кнопку EXIT.

## ЧТЕНИЕ ТЕКСТОВ

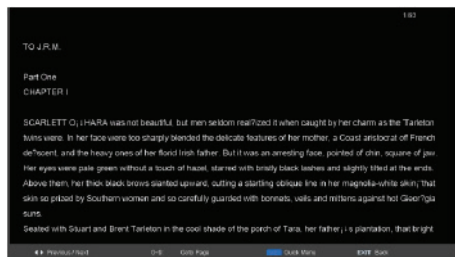
В меню воспроизведения кнопками ◀► выберите Text (Текст) и нажмите кнопку OK.

Кнопками навигации выберите нужную папку и нажмите кнопку OK, чтобы ее открыть.

Чтобы вернуться в папку выше, кнопками навигации выделите значок Return (Назад) и нажмите кнопку OK.



Кнопками навигации выберите нужный текстовый файл. При выделении файла в списке в правой части экрана отображается текст. Нажмите кнопку ►► на пульте ДУ, чтобы развернуть текст на весь экран.



## ЧИСТКА И УХОД

### ВНИМАНИЕ!

**В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините сетевой шнур питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу за телевизором.**

### ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА

- Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой мягкой тканью.
- Протирайте экран прямыми движениями по направлению от центра к краям.
- Запрещается использовать химические средства (чистящие спреи, антистатические спреи или жидкости, бензолы, растворители) для чистки жидкокристаллического экрана.

### ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА

- Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой мягкой тканью, смоченной в воде комнатной температуры.
- Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

| Признаки                                                                | Возможная причина                                                                                                                                                                                                                                                        | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отсутствует изображение, отсутствует звук и не горит индикатор.         | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Не подключен сетевой шнур питания.</li><li>2. Розетка неисправна.</li><li>3. Телевизор выключен.</li></ol>                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Подключите сетевой шнур питания к электрической розетке и убедитесь в надежности контакта.</li><li>2. Убедитесь, что розетка исправна, подключив к ней другой электрический прибор.</li><li>3. Включите телевизор переключателем питания и кнопкой включения/выключения.</li></ol> |
| После подключения внешнего оборудования отсутствует изображение и звук. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Оборудование подключено неправильно.</li><li>2. Подключенное оборудование не выбрано в качестве источника сигнала.</li></ol>                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Убедитесь, что подключение выполнено правильно.</li><li>2. Нажмите кнопку Source и выберите подключаемое оборудование в зависимости от того, к какому входу оно подключено.</li></ol>                                                                                              |
| После нажатия кнопки включения телевизор включается с задержкой.        | Перед включением телевизор ищет информацию о настройках, использовавшихся во время последнего выключения, а также установленные в меню.                                                                                                                                  | Это не является неисправностью.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Отсутствует звук, изображение нормальное.                               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Включена блокировка звука.</li><li>2. Громкость установлена на минимальном уровне.</li><li>3. Проблемы с трансляцией телеканала.</li><li>4. Отсутствует аудиосигнал на входе или неправильно подсоединен аудиокабель.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите кнопку Mute, чтобы разблокировать звук.</li><li>2. Увеличьте уровень громкости, нажимая кнопку VOL ▲.</li><li>3. Попробуйте переключиться на другой телеканал.</li><li>4. Правильно подсоедините аудиокабель.</li></ol>                                                    |
| Отсутствует изображение или изображение черно-белое, звук нормальный.   | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Сбой.</li><li>2. Некорректные настройки изображения.</li><li>3. Проблемы с трансляцией телеканала.</li></ol>                                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Выключите телевизор, отключите его от розетки на 60 секунд, затем снова включите.</li><li>2. Убедитесь, что в меню настроек изображения для параметра Насыщенность установлено значение не менее 60.</li><li>3. Попробуйте переключиться на другой телеканал.</li></ol>            |

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Изображение и/или звук с вертикальными или горизонтальными полосами, изображение дрожит, рябь на изображении. | Рядом с телевизором находится оборудование, создающее помехи.                                                                                                                | Уберите это оборудование подальше от телевизора.<br><br>Попробуйте подключить телевизор к другой розетке.                          |
| На изображении «хлопья», изображение размыто либо пропадает.                                                  | Слабый сигнал телеканала.                                                                                                                                                    | Измените ориентацию антенны, при необходимости используйте дополнительную антенну.<br><br>Выполните точную настройку на телеканал. |
| Пластиковый корпус телевизора издает щелчки.                                                                  | Щелкающие звуки появляются при изменении температуры телевизора. При нагреве или охлаждении корпус телевизора расширяется или сжимается, в результате чего раздаются щелчки. | Это не является неисправностью.                                                                                                    |
| Не работает пульт дистанционного управления.                                                                  | Элементы питания разрядились или неправильно установлены.                                                                                                                    | 1. Убедитесь, что при установке батарей соблюдена полярность.<br><br>2. При необходимости замените элементы питания.               |

## ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ TV



**Изображение с «хлопьями».** Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



**Изображение с кривыми линиями и дрожит.** Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



**Изображение двоится** или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электро-термического оборудования (в больнице).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.*

**Жидкокристаллический телевизор** — это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров SUPRA соответствуют классу II по ISO 13406-2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

Тип 1 — постоянно горящие пиксели (белые);

Тип 2 — постоянно негорящие пиксели (чёрные);

Тип 3 — пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

Тип 4 - (группа дефектных пикселей) — несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

**Таблица 1.** Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

| Класс | ТИП-1 | ТИП-2 | ТИП-3 | Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2 | Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3 |
|-------|-------|-------|-------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| II    | 2     | 2     | 5     | 0                                                             | 2                                                  |

Режимы ПК, устанавливаемые в случае подключения к компьютеру с помощью VGA-кабеля, полностью соответствуют стандартным режимам, однако использование кабеля или адаптера низкого качества может ухудшить качество изображения.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диагональ: 21.5" (55 см)

Напряжение питания: 100-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц

Расчетная потребляемая мощность: 36 Вт

Система цвета ТВ: PAL/SECAM/BG/DK/I/NTSC-M(опция)

Цифровое телевидение: DVB-T/T2/C/S/S2

Система цвета аудиовхода: PAL, SECAM, NTSC

Рабочий диапазон: 48,25 МГц – 863,25 МГц

Антенный вход: 75 Ом

Видеовход: 75 Ом, 1,0Вp-р, RCA

Аудиовход: 10 кОм, 0,5 В (RMS)

USB медиаплеер с поддержкой MKV видео

Цифровой тюнер DVB-T2/DVB-C (H.264 MPEG 4\1\2 Video)

Формат экрана: 16:9

Формат изображения: 16:9; 4:3

Разрешение экрана: потенциальное 1920 (Г) x 1080 (В)

Динамическая контрастность: 60000:1

3D цифровой фильтр

Яркость: 240 кд/м<sup>2</sup>

Угол обзора (Г/В): 170°/170°

Время отклика: 8 мс

Аудио: 2 x 3 Вт

Телетекст

Разъемы для подключения: вход CI+ (common interface), USB, HDMI, VGA, SCART, аудиовход для ПК, компонентный видеовход, вход для наушников, вход для антенны.

Габаритные размеры (ШхВхГ): 503,2x328,9x138,8 мм

VESA \_\_\_\_\_ мм

Рабочие условия:

- температура: от +5°C до +35°C

- относительная влажность: 20-80%

Условия хранения:

- температура: от -15°C до +45°C

- относительная влажность: 10-90%

*В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна, производитель оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.*

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии  
с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

## **Центральный авторизованный сервисный центр:**

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г. Москва, поселение  
Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34,  
стр.5, ком.12

## **Список сервисных центров прилагается**

**(см. вкладыш)**

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

## **Единая справочная служба:**

8-800-100-3331, e-mail: [sc@the-service.ru](mailto:sc@the-service.ru)

## **Производитель:**



